

Addendum (draft) 增編 (擬本)

Code of Practice for Bamboo Scaffolding Safety
竹棚架工作安全守則

Fifth Edition April 2024

2024 年 4 月第五版

Addendum No. 1/2026

第 1/2026 號增編

Taking effect from XX XX 2026

2026 年 XX 月 XX 日起生效

Section 節數	Revisions 修訂內容
4.4.4 (d)	<u>English Edition</u> Revise the section 4.4.4 (d) to “On the face of the scaffold, suitable protective screen (including protective net, tarpaulin, plastic sheeting and canvas) should be provided to confine falling objects. Protective screen (referred to as “protective materials”) installed on the face of the scaffold should have appropriate fire retardant properties in compliance with a recognised standard and meet the relevant requirements issued by the Buildings Department, including the Practice Notes for Registered Contractors 85 (PNRC 85), to ensure the protective materials achieve the required standard of fire retardant performance.”. <u>中文版</u> 修訂第 4.4.4 (d) 節至 “棚架面上應裝置適當的保護幕（包括保護網、防水油布、塑膠布及帆布），用以限制物件墮下的範圍。所有在棚架面上裝設的保護幕（以下稱為防護物料）均應具備適當的阻燃特性，並符合認可標準，以及遵從由屋宇署發出包括《註冊承建商作業備考 85》等相關要求，以確保防護物料符合所需的阻燃效能標準。”

5.3.1 (j)	<u>English Edition</u> 1. Revise the section 5.3.1 (j) to “Toe-boards and end toe-boards shall be suitably and securely fixed to all working platforms and shall have a minimum height of 200mm (Third Schedule to the CSSR). They should be placed inside the standards. Toe-boards should be made from sound materials that are planked, boarded or plated with adequate strength to prevent workers and objects from falling from height, and should be designed to resist a horizontal point load of 150 N in each case in the most unfavourable position. Under the circumstance of applying the horizontal point load, the elastic deflection of any toe-board should not exceed 35 mm, regardless of its span. The materials used should not increase the risk of fire. Toe-boards made of plastic strips generally fail to meet the aforementioned purpose and requirements, thus do not comply with the relevant safety requirements.” <u>中文版</u> 修訂第 5.3.1 (j) 節至 “須在所有工作平台設置適當的底護板及末端底護板，底護板最少高 200 毫米（《建築地盤（安全）規例》附表 3），它們須適當及穩固地安裝好，並應放在直杆內。底護板應以木板、夾板或金屬板架設，以質佳的物料造成及具有足夠的強度，以防止工人及物件從高處墮下。其設計應能承受在每種情況下最不利位置施加的 150 牛頓水平集中負載。在施加該水平集中負載的情況下，不論跨度為何，任何底護板的彈性變形均不得超過 35 毫米，並確保其使用的物料不會增加火警風險。由塑膠條帶造成的底護板，由於一般未能滿足上述的要求，故不符合相關的安全規定。”
Appendix III 附錄 III	<u>English Edition</u> Add “19. Practice Notes for Registered Contractors 85 (PNRC 85) (Buildings Department, Hong Kong)” Add “20. BS EN 12811-1:2003 Temporary works equipment — Part 1: Scaffolds — Performance requirements and general design

Addendum (draft) 增編 (擬本)

	<u>中文版</u> 新增 “19. 《註冊承建商作業備考 85》 (香港屋宇署)” 新增 “20. BS EN 12811-1:2003 Temporary works equipment — Part 1: Scaffolds — Performance requirements and general design
--	--